

# Nájomná zmluva č. 23500465

uzatvorená podľa § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov v spojení so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákonom 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov (ďalej aj ako: „Zmluva“)

## ZMLUVNÉ STRANY

### Prenajímateľ: K 13 – Košické kultúrne centrá

Sídlo: Kukučínová 2, 040 01 Košice, Slovenská republika

Štatutárny orgán: Mgr. Ing. Martin Dani, poverený zastupovaním štatutárneho orgánu

IČO: 42 323 975

DIČ: 202 387 4226

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.

číslo účtu (IBAN): SK46 5600 0000 0070 2069 3002

(ďalej aj ako : „Prenajímateľ“)

a

### Nájomca: TK Ellegance Košice

Právna forma: Občianske združenie

Sídlo: Ondavská 3, 040 11 Košice, Slovenská republika

IČO: 42 096 456

DIČ: 202 241 7144

IČ DPH: SK2022417144

IBAN:

Zastúpený:

E-mail:

(ďalej aj ako: „Nájomca“)

sa dohodli na uzavretí tejto nájomnej zmluvy:

## Článok I. Predmet nájmu

(1) Prenajímateľ je príspevkovou organizáciou mesta Košice, ktorá je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa na ulici Rumanova 1, 040 01 Košice, Stará krytá plaváreň – Kunsthalle. Prenajímateľ bol Zmluvou č. 2013002867 o zverení majetku mesta do správy a o úprave podmienok prevádzkovania objektu „KUNSTHALLE“ splnomocnený v celom rozsahu zastupovať vlastníka a robiť za neho všetky právne úkony hmotnoprávne i procesné vo veciach súvisiacich so zvereným majetkom mesta Košice.

(2) Predmetom nájmu je časť objektu Kunsthalle, konkrétne:

a) 1. nadzemné podlažie o rozmere 1946,32 m<sup>2</sup>,

b) 2. nadzemné podlažie o rozmere 555,45 m<sup>2</sup>,

ktorú Prenajímateľ prenajíma Nájomcovi (ďalej aj ako: „Predmet nájmu“) za ďalej uvedených podmienok.

## Článok II. Účel nájmu

Účelom tejto Zmluvy je prenechanie Predmetu nájmu Nájomcovi výlučne za účelom konania ním organizovaného spoločensko-kultúrneho podujatia – Košice Para Dance world cup 2023 (ďalej aj ako: „Podujatie“), ktoré sa uskutoční v Predmete nájmu v dňoch 16.09.2023 a 17.09.2023.

## Článok III. Doba nájmu

Zmluvné strany sa dohodli na **dobe nájmu v trvaní od 00:00 hod. dňa 16.09.2023 do 24:00 hod. dňa 17.09.2023.**

#### **Článok IV. Výška, splatnosť a spôsob platenia nájmu**

- (1) Nájomca sa zaväzuje zaplatiť Prenajímateľovi nájomné vo výške **4.000,- €** (slovom *štyritisíc eur*) za celú dobu nájmu (ďalej aj ako: „**Nájomné**“), a to bezhotovostným prevodom na účet Prenajímateľa, uvedený v záhlaví zmluvy, a to najneskôr do 14 dní od vystavenia faktúry. Prenajímateľ zašle faktúru, ktorá bude označovať peňažný ústav a IBAN formát bankového účtu Správcu, na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- (2) Nájomné za Predmet nájmu je stanovené v zmysle platného cenníka. Cena nájmu je cenou bez DPH. V zmysle ustanovenia § 38 ods. 3 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty je nájom oslobodený od DPH.
- (3) Nájomné je uhradené dňom pripísania dohodnutej sumy na účet Prenajímateľa, uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- (4) Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa Nájomca dostane do omeškania so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, Prenajímateľovi vzniká právo na úroky z omeškania, a to vo výške zákonného denného úroku z nezaplatenej sumy, za každý aj začatý deň omeškania.
- (5) Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody, ktorá vznikne niektorej zo zmluvných strán porušením dohodnutých zmluvných povinností.

#### **Článok V. Základné podmienky nájmu**

- (1) Nájomca nie je oprávnený vykonávať zmeny na Predmete nájmu.
- (2) Nájomca nie je oprávnený vykonávať technické zhodnotenie na prenajatej veci v zmysle § 29 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.
- (3) Nájomca nie je oprávnený dať prenajatú vec do podnájmu alebo iného obdobného užívania tretej osobe, resp. tretím osobám (podnájomcom).
- (4) Nájom podľa tejto Zmluvy končí uplynutím doby na ktorú bol dojednaný. Zmluvné strany sa môžu dohodnúť na možnosti skončenia doby nájmu ku skoršiemu dátumu, v takomto prípade má Prenajímateľ nárok na celé dohodnuté nájomné, pokiaľ sa s Nájomcom nedohodnú inak.
- (5) V prípade ak dôjde k zmene alebo zániku účelu nájmu podľa tejto Zmluvy, Prenajímateľ má právo Zmluvu vypovedať

#### **Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán**

- (1) Prenajímateľ sa zaväzuje:
  - a) odovzdať Nájomcovi Predmet nájmu na dohodnutú dobu a v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie,
  - b) poskytnúť Nájomcovi dohodnutý inventár Predmetu nájmu,
  - c) poskytnúť Nájomcovi súčinnosť príslušného zamestnanca zodpovedného za správu objektu.
- (2) Nájomca sa zaväzuje:
  - a) zabezpečiť ochranu Predmetu nájmu a inventáru Predmetu nájmu po dobu nájmu,
  - b) zabezpečiť nepoužívanie akejkoľvek pyrotechniky, otvoreného ohňa alebo iných prostriedkov, ktoré by mohli spôsobiť vznik požiaru, resp. vyvolať falošný požiar v Predmete nájmu,
  - c) využívať po dobu nájmu Predmet nájmu výlučne na dohodnutý účel,
  - d) nahradiť Prenajímateľovi všetky preukázateľne spôsobené materiálne škody, s výnimkou bežného opotrebenia, a to buď zabezpečením opravy, resp. náhrady alebo finančným vyrovaním skutočnej škody,
  - e) dodržiavať v Predmete nájmu zákaz fajčenia a nadmerného požívania alkoholu,
  - f) zabezpečiť na vlastné náklady po ukončení nájmu uvedenie predmetu nájmu do pôvodného stavu (upratanie hrubých nečistôt spôsobených používaním predmetu nájmu a odnos odpadu nahromadeného počas trvania nájmu), pokiaľ si túto službu neobjednajú osobitne od Prenajímateľa,

- g) umožniť na požiadanie Prenajímateľa alebo ním poverenej osoby vstup do Predmetu nájmu a umožniť Prenajímateľovi alebo jemu poverenej osobe kontrolu spôsobu a účelu využívania Predmetu nájmu,
  - h) sa zaväzuje oznámiť zámer usporiadať Podujatie mestskej polície a štátnej polície v prípade, ak Nájomcovi táto povinnosť vyplýva z osobitného právneho predpisu platného na území Slovenskej republiky v priamej súvislosti s účelom predmetu nájmu.
- (3) Nájomca vyhlasuje že preberá v plnom rozsahu zodpovednosť za povinnosti Prenajímateľa, vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii, ako aj zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení neskorších predpisov.
  - (4) Nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil s prevádzkovým poriadkom Predmetu nájmu, ktorý vydáva Prenajímateľ a ktorý je zverejnený na webovej stránke Prenajímateľa: [www.k13.sk](http://www.k13.sk), a zároveň sa Nájomca zaväzuje ho dodržiavať.
  - (5) Zmluvné strany sa dohodli že v prípade predčasného ukončenia nájmu Nájomca nemá nárok na vrátenie alikvotnej časti Nájomného, ak k ukončeniu nájmu nedošlo v dôsledku porušenia povinnosti zo strany Prenajímateľa.
  - (6) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Nájomca oznámi Prenajímateľovi zrušenie Podujatia, na ktoré sa Nájom vzťahuje v lehote 48 hodín a menej, Prenajímateľ má právo na zaplatenie plnej výšky nájomného dohodnutého v zmluve, nakoľko Prenajímateľ už nemá reálnu možnosť poskytnúť priestor do prenájmu inému subjektu.
  - (7) Zmluvné strany sa dohodli, že ust. § 676 ods. 2 Občianskeho zákonníka sa nepoužije.

#### **Článok VII. Osobitné ustanovenia**

- (1) Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak, všetky oznámenia alebo iná komunikácia podľa alebo v súvislosti s touto Zmluvou (ďalej len „oznámenie“) musia byť vyhotovené písomne a doručované druhej zmluvnej strane prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, elektronickou poštou alebo osobne, na korešpondenčné údaje zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Za deň alebo čas doručenia oznámenia sa považuje:
  - a) ak sa doručuje prostredníctvom univerzálneho poštového doručovateľa, deň prevzatia zásielky obsahujúcej oznámenie prijímajúcou zmluvnou stranou. Oznámenie sa považuje za doručené prijímajúcej zmluvnej strane aj okamihom vrátenia zásielky odosielajúcej zmluvnej strane z dôvodu „adresát neznámy“, „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“, „adresát nezastihnutý“, „adresát požiadala o doposielanie“, alebo z akéhokoľvek iného dôvodu,
  - b) ak sa doručuje elektronickou poštou, deň nasledujúci po dni jej odoslania, a to vrátane prípadu, keď ju druhá zmluvná strana neprečítala.
  - c) ak sa doručuje osobne, deň alebo čas prijatia oznámenia prijímajúcou zmluvnou stranou.
- (2) Nájomca je povinný písomne oznamovať Prenajímateľovi každú zmenu jeho identifikačných údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy, a to v lehote najneskôr 3 dní odo dňa, kedy nastala zmena niektorého z týchto údajov. V prípade, že si Nájomca povinnosť podľa tohto odseku zmluvy nesplní, alebo sa dostane do omeškania s jej splnením v čase, kedy mu Prenajímateľ zašle oznámenie podľa tejto zmluvy, Nájomca v celom rozsahu zodpovedá za to, že sa neoboznámil s obsahom oznámenia odosielaného Prenajímateľom podľa tejto zmluvy a za to, že nastali účinky náhradného doručenia podľa tejto zmluvy.
- (3) Nájomca nie je oprávnený započítať svoje pohľadávky voči pohľadávkam Prenajímateľa bez jeho písomného súhlasu. Nájomca je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto zmluvy voči Prenajímateľovi len po predchádzajúcom písomnom súhlase Prenajímateľa.

#### **Článok VIII. Ochrana osobných údajov**

- (1) Spracúvanie osobných údajov Nájomcu sa vykonáva na právnom základe - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba.
- (2) Pri spracúvaní osobných údajov Nájomcu vystupuje Prenajímateľ v pozícii prevádzkovateľa.
- (3) Účelom spracúvania osobných údajov je plnenie podľa tejto Zmluvy, najmä, avšak nie výhradne.

- (4) Rozsah spracúvania osobných údajov je určený najmä právami a povinnosťami Nájomcu a Prenajímateľa podľa tejto Zmluvy, okrem iného najmä v rozsahu: meno, priezvisko, trvalé bydlisko, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu, IBAN.
- (5) Spracúvanie osobných údajov Nájomcu je nevyhnutné po celú dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, existencie Prenajímateľa, ako aj trvania účelu spracúvania osobných údajov.
- (6) Spracúvanie osobných údajov je zároveň nevyhnutné na plnenie Zmluvy v súlade s právnym základom spracúvania osobných údajov uvedenom v čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“).
- (7) Nájomca má právo na prístup k osobným údajom týkajúcich sa Nájomcu podľa ustanovenia čl. 15 GDPR.
- (8) Nájomca má právo na opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa ustanovení čl. 16 až 17 a čl. 18 GDPR.
- (9) Nájomca má právo na prenosnosť osobných údajov podľa ustanovenia čl. 20 GDPR.
- (10) Nájomca má právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov podľa čl. 21 GDPR.
- (11) Nájomca má právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov podľa ustanovenia § 100 zákona o ochrane osobných údajov.
- (12) Nájomca má právo sa v súvislosti s jeho právami v oblasti ochrany osobných údajov, kedykoľvek obrátiť na Prenajímateľa, pričom kontaktné údaje Prenajímateľa sú uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
- (13) Zodpovednou osobou Prenajímateľa v oblasti spracúvania osobných údajov je zamestnanec Prenajímateľa: JUDr. Jozef Košč, email: [gdpr@k13.sk](mailto:gdpr@k13.sk).

#### **Článok IX. Záverečné ustanovenia**

- (1) Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých 1 vyhotovenie je určené pre Nájomcu a 1 vyhotovenie je určené pre Prenajímateľa.
- (2) Táto zmluva nadobúda platnosť podpísom zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- (3) Táto Zmluva sa môže meniť a dopĺňať len písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
- (4) Neplatnosť niektorého ustanovenia nemá za následok neplatnosť celej Zmluvy, pokiaľ nejde o skutočnosť, s ktorou zákon spája tieto účinky.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby podpisujúce túto Zmluvu sú k podpisu Zmluvy oprávnené, s jej obsahom sa oboznámili a jej zneniu porozumeli. Zmluva bola uzatvorená po vzájomnej dohode zmluvných strán, je prejavom ich slobodne a vážnej vôle a nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach dňa 14.09.2023

ZA PRENAJÍMATEĽA:

ZA NÁJOMCU:

.....  
**K 13 – Košické kultúrne centr**  
Mgr. Ing. Martin Dani

.....  
**TK Ellegance Košice**